jpUts;StH gy;fiyf;fofk;
THIRUVALLUVAR UNIVERSITY

SERKKADU, VELLORE - 632 115

 **MASTER OF ARTS**

**M.A. ARABIC**

**DEGREE COURSE**

**CBCS PATTERN
(With effect from 2020-2021)**

****

**SYLLABUS FOR AFFILIATED COLLEGES OF THIRUVALLUVAR UNIVERSITY**

**THIRUVALLUVAR UNIVERSITY, VELLORE**

**MASTER OF ARTS - M.A. ARABIC**

 **CBCS PATTERN**

**(With effect from 2020-2021)**

**Course Objectives:**

 M.A. Arabic Program of Thiruvalluvar University, Vellore aims at delivering advanced knowledge to the students who has already updated to graduation. This course of study is implied with Arabic language proficiency, translation skills, Communication skills, Applied grammar, Linguistics, classical prose and poetry, and related areas of literature. The main objectives of this course of study are:

* To guide and provide with the stuff of literature for the students who have an extra interest in Arabic language, literature and Islamic studies.
* Provide with the tools and instructions in Arabic language and its effective communication in different fields like administration, media and business.
* To instill the translation skills in Arabic to English and vice versa with special reference to commerce, economics and other sciences of studies so as to provide the opportunities to the students for better placement after completing the course.
* To familiarize the students with practical grammar, and equip them with solutions for the problems and challenges of effective communication skills in Arabic language.
* To enable the students to engage with conceptual issues related to Arabian culture and Islamic civilization.
* To help those who seek advanced knowledge of Arabic language and familiarize them with eminent Arabic writers their contribution to Arabic, a sizeable knowledge of Arab nations, Islamic history and culture, philosophy and so on.

**Nature of Prospective Target Group of Learners:** This programme attempts democratizing higher education to large segments of the population, providing an innovative system of university level education that is flexible and open in terms of methods, pace of learning, eligibility for enrollment and age of entry Understanding the needs of the learners we have structured our learning material and induction programmes.

**Aptness of Programme:** M.A. Arabic programme will see to ensure the following skills and competences in the learners.

* To make the students human beings in the correct sense of the world.
* To make them ready to face the present day world of ambiguities and contradictions.
* To make them empathetic and sympathetic towards fellow human beings.
* To make them understand the society better and ready them to fulfill their duties and responsibilities towards the society.
* To train them in the field of translation so that they can use the expertise thus gained to enrich Arabic and English language through translation.
* To channelize their creative writing abilities towards writing in Arabic ' so as to enable them to contribute towards Arabic language, literature and Islamic studies.
* To make them able to communicate in Arabic fluently so that they can communicate smoothly with Arabs while they are in gulf countries.
* To give them training in correspondence and secretarial practice in Arabic so that they can use the knowledge whenever necessary.

**Placement opportunities in India and Abroad**

 Arabic is a dynamic international language with economic and strategic importance. Arabic is widely accepted for communication for international business purposes and is one of the official languages at the UN. It is one of the crucial languages that are used for the defence personnel. The scope of learning a foreign language like Arabic is fortunately not restricted to a single country like India because learning Arabic opens up a new avenue for job opportunities in the foreign nations like the Middle Eastern countries like UAE, Turkey, Saudi Arabia, etc. and other countries including USA, France, Germany, Canada, Australia, Spain, Sweden, etc.

 The scope of Arabic is not limited to translation and teaching, but the candidates that have the proficiency in the language can choose from a variety of jobs like journalists, editors, writers, poets, influential speakers, language analysts, banking, and many more. Also, the knowledge of Arabic can certainly help you to deal with the international business owner to give a boost to your business. Thus, learning a foreign language has a lot of benefits that can not only help one to improve his career opportunities but also widen the horizons of jobs so that he can explore more.

**Instructional Design:** This programme proposed here has been approved by the statutory bodies of the University. As part of curriculum design, the curriculum and syllabus, curriculum analysis, translating the needs of the course, splitting the objectives into specific objectives.

**Eligibility Criteria of Post-graduation in Arabic:**

 The minimum qualification for joining PG program in Arabic is a Graduation degree in Arabic with a minimum mark of 50 from any Institution approved by the UGC.

**THIRUVALLUVAR UNIVERSITY**

**MASTER OF ARTS**

 **M.A. ARABIC**

(With effect from 2020 – 2021)

**The Course of Study and the Scheme of Examination**

@ Compulsory Courses don’t change this category. Number of core papers may be changed

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Year / Semester** | **Subject** | **Paper** | **Paper Code** | **Title of the Paper** | **Ins.****Hrs/week** | **Credit** | **Max. Marks** |
| **CIA** | **Uni.****Exam** | **Total** |
| I YearI Semester | Core | Paper I |  | Grammar I | 6 | 4 | 25 | 75 | 100 |
| Core | Paper II |  | Classical Prose I | 6 | 4 | 25 | 75 | 100 |
| Core | Paper III |  | Islamic Philosophy | 5 | 4 | 25 | 75 | 100 |
| Core | Paper IV |  | History of Arabic Literature | 5 | 4 | 25 | 75 | 100 |
| Internal Elective for same major students (Choose any one) |
| CoreElective | Paper I |  | Translation Skills in Arabic | 4 | 3 | 25 | 75 | 100 |
|  | Commercial Arabic |
| External Elective for other major students (Inter/multi disciplinary papers) |
| Open Elective | Paper 1 |  | Basic Arabic I | 4 | 3 | 25 | 75 | 100 |
|  | Basic Arabic II |
|  |  |  |  |  | **30** | **22** | **125** | **375** | **600** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Year / Semester** | **Subject** | **Paper** | **Paper Code** | **Title of the Paper** | **Ins.****Hrs/week** | **Credit** | **Max. Marks** |
| **CIA** | **Uni.****Exam** | **Total** |
| I YearII Semester | Core | Paper V |  | Grammar II | 6 | 4 | 25 | 75 | 100 |
| Core | Paper VI |  | Classical Prose II | 6 | 4 | 25 | 75 | 100 |
| Core | Paper VII |  | Classical Poetry | 6 | 4 | 25 | 75 | 100 |
| Internal Elective for same major students (Choose any one) |
| Core Elective  | Paper II |  | Modern Arabic Literature | 6 | 3 | 25 | 75 | 100 |
|  | Cultural History of Islam |
| Field Study |  |  | ----- | 2 | 100 | ----- | 100 |
| Compulsory Paper I |  | Human Rights | 2 | 2 | 25 | 75 | 100 |
| External Elective for other major students (Inter/multi disciplinary papers) |
| Open Elective | Paper II |  | Communicative Arabic | 4 | 3 | 25 | 75 | 100 |
|  | Translation& Interpretation |
|  |  |  |  |  | **30** | **22** | **150** | **450** | **600** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Year / Semester** | **Subject** | **Paper** | **Paper Code** | **Title of the Paper** | **Ins.****Hrs/week** | **Credit** | **Max. Marks** |
| **CIA** | **Uni.****Exam** | **Total** |
| II YearIII Semester | Core | Paper VIII |  | Rhetoric I | 6 | 5 | 25 | 75 | 100 |
| Core | Paper IX |  | Modern Prose | 6 | 5 | 25 | 75 | 100 |
| Core | Paper X |  | Essays in Arabic | 5 | 4 | 25 | 75 | 100 |
| Core | Paper XI |  | Indian Writing in Arabic | 5 | 4 | 25 | 75 | 100 |
| Internal Elective for same major students (Choose any one) |
| CoreElective | Paper III |  | Competitive Skills in Arabic | 4 | 3 | 25 | 75 | 100 |
|  | Documents Preparation in Arabic |
|  | External Elective for other major students (Inter/multi disciplinary papers) |
| Open Elective | Paper III |  | Arabic Reader I | 4 | 3 | 25 | 75 | 100 |
|  | Arabic Reader II |
| Mooc Course |  |  | ---- | - | --- | --- | 100 |
|  |  |  |  | **30** | **24** | **125** | **375** | **700** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Year / Semester** | **Subject** | **Paper** | **Paper Code** | **Title of the Paper** | **Ins.****Hrs/week** | **Credit** | **Max. Marks** |
| **CIA** | **Uni.****Exam** | **Total** |
| II YearIV Semester | Core | Paper XII |  | Rhetoric II | 6 | 4 | 25 | 75 | 100 |
| Core | Paper XIII |  | Modern Poetry | 6 | 4 | 25 | 75 | 100 |
| Core | Paper XIV |  | Journalistic Arabic | 6 | 3 | 25 | 75 | 100 |
| Core | Project |  | Project & Viva-Voce | 4 | 5 | --- | 100 | 100 |
| Internal Elective for same major students (Choose any one) |
| CoreElective | Paper IV |  | Communication Skills in Arabic | 4 | 3 | 25 | 75 | 100 |
|  | Functional Arabic |
| External Elective for other major students (Inter/multi disciplinary papers) |
| Open Elective | Paper IV |  | Spoken Arabic & Translation Skills | 4 | 3 | 25 | 75 | 100 |
|  | Applied Grammar |
|  |  |  |  | **30** | **22** | **125** | **475** | **600** |

**M.A. ARABIC**

**SEMESTER I**

**PAPER: I**

**GRAMMAR I**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core | I | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week | 6 | Internal Marks | 25 |
| Credit | 5 | External  | 75 |

**UNIT I**

From : Al KalaamulMufeed To: Suwarun min Zam’uThakseer

**UNIT II**

From : An NakkirahvalMah’rifa To : Al IsmuvalMavsool

**UNIT III**

From :SilathulMavsool To : Al Fih’lulJaamidvalFih’lulMuthasarrif

**UNIT IV**

From : Al Fih’lulLaazimvalFih’lulMutha’addhi To : Ah’walulIh’raabvaAlaamaathihi

**UNIT V**

From : Maa Yuh’rabuBilAlaamathilfarayiyyah Al Musanna

To :Zam’uAthThulathiyu As saakin Al wasthZam’uMu’annasSaalimon

**Text Book:**

Al - Qawa’yid Al Asasiyyah Fi An NahwvaSarf Compiled by : Yousuf Al –Hamadi, Mohamed Mohamed As Shanawi and Mohamed Shafeek Atha Printed at : General Authority for Ameeri Press Affairs at Cairo, (Ed: 1994-1995)

**Reference Books:**

1. An- Nahw Al Wadih Al – Ibthidayi&Thanavi – Part-I,II & III By :Musthafa Ameen And Ali Al Jarim.
2. Arabic Tutor By: Moulana Abdul Sattar Khan, , Madrasah In’aamiyyah, Camperdown, South Africa.

**PAPER: II**

 **CLASSICAL PROSE I**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core | II | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week | 6 | Internal Marks | 25 |
| Credit | 5 | External  | 75 |

**UNIT I**

Surathul Kahaf: Introduction – Meaning and explanation of Verses from 1- 22

**UNIT II**

Surathul Kahaf: Meaning and explanation of Verses from 23- 44

**UNIT III**

Surathul Kahaf: Meaning and explanation of Verses from 45 – 66

**UNIT IV**

Surathul Kahaf: Meaning and explanation of Verses from 67 – 88

**UNIT V**

Surathul Kahaf: Meaning and explanation of Verses from 89 – 110

**Textbook:**

Tha’ammulath Fi Soorathul Kahf By: Allama Abul Hasan Ali Al Hasani An Nadvi, Publication: Darul Uloom – Nadwathul Ulama , Luknow – India (Surah Al-Kahf 1 to 110 verses only)

**Reference Book**:

1) Tafseer Surathul Kahaf By Dr. P. Nisar Ahamed, Former HOD, Department of Arabic, Persian & Urdu, University of Madras

2) Thafseer Ibnu Katheer

3) Thafseer Jalalain

**PAPER: III**

**ISLAMIC PHILOSOPHY**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core | III | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week | 6 | Internal Marks | 25 |
| Credit  | 5 | External Marks  | 75 |

**UNIT I**

From: AbvaabulI’maan only

**UNIT II**

From: AbvaabulI’hthisaamBilKhithabiva Sunna To: Sifathil Wudhu

**UNIT III**

From: Moojibathil Wudhu To: Thayammum

**UNIT IV**

From: A’dabulKhalayi To: Abvaabu Salath

**UNIT V**

From: AwqaathiSalath To: Thiyabul Musallah

**Text Books:**

Hujjatullahil Baligah Part I**,** Al -Imam Sheik Ahmed Shah Waliullah Ad-Dahlawi, fist Edition, 1373H, kutubkhana Rashidiyah, Delhi.

**Reference Book**:

Al-Imam Al Ghazzali, Ihya Ul Uloomiddeen (Six volumes),saqafaIslamiya, 1356H, Darulfikr, Lebanon.

**PAPER: IV**

**HISTORY OF ARABIC LITERATURE**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core | IV | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week | 6 | Internal Marks | 25 |
| Credit  | 5 | External Marks  | 75 |

**UNIT I**

Lessons from The pre Islamic Period to Harith bin Hiliza (pages from 11 to 47)

**UNIT II**

Lessons from Abeed bin Al Abraz to The period of Prophet (pages from 48 to 69)

**UNIT III**

Lessons from War poetry in the period of Pious Khalifs to Epistles and agreements (pages from 74 to 106)

**UNIT IV**

Lessons from The period of Umayyad Dynasty to Asceticism (pages from 107 to 131)

**UNIT V**

Lessons from Abbasid period to Imam Al Ghazali (pages from 133 to 153)

**Text Book**:

Classical Arabic Literature By: Prof: V.P. Abdul Hameed

**Reference Book**:

A short History of the Saracens By: Amir Ali

**CORE ELECTIVE**

(INTERNAL ELECTIVE FOR SAME MAJOR STUDENTS)

SELECT ANY ONE OF THE FOLLOWING PAPERS

**TRANSLATION SKILLS IN ARABIC**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core Elective | IA | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week | 4 | Internal Marks | 25 |
| Credit | 3 | External  | 75 |

**UNIT I**

**Advanced English-Arabic Translation: A Practical Guide**: Foundation Methods of Translation – Word-for-Word Translation – Literal Translation - Faithful Translation – Communicative Translation - Adaption – Free Translation

**UNIT II**

Literary Texts – Fiction – Narrative texts: discourse problems - Narrative Texts: syntactic problems - Cultural Problems, Domestication and Foregnisation

**UNIT III**

Drama – Poetry - Economics Texts - Neologism – Metaphors in economic discourse - Terminology: Marketing – Terminology: Investment - Terminology: Banking – Terminology: Accounting and Audit

**UNIT IV**

**Easy steps in Functional Arabic:** Chapter IV (Pages from 51 to 72) Conversational Patterns (Arrival in Arab Countries to Shopping)

**UNIT V**

(Pages from 73 to 102) Conversational Patterns (Pharmacy to Post Office) Conversational Patterns (Doctor /Medicine to Minor Talks /Meeting people) Conversational Patterns (Searching a place to Muslim Festivals)

**Text Book**:

1) Advanced English-Arabic Translation: A Practical Guide By: El Mustapha Lahlali, Wafa Ali Mohammed Abu Hatab.

2) Easy steps in Functional Arabic By: Dr. Syed Karamathullah Bahmani (Former Professor of Arabic, The New College (Autonomous), Chennai- 14

**Reference Book:**

1. Commercial Arabic & Translation By: Dr. A. Muhammed Thaha , M.S.M. College, Kayamkulam, Kerala
2. Arabic Composition and Translation, Calicut, By: Dr.N. Abdul Jabbar,

**COMMERCIAL ARABIC**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core Elective | IB | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week | 4 | Internal Marks | 25 |
| Credit | 3 | External  | 75 |

**UNIT I**

Correspondence: Letter to a Publisher – Letter to a Book Shop – Letter to Bank to open an SB account – Two Letters to Municipality – A Friendly Letter

**UNIT II**

Job Applications: Job Applications – Biodata / C.V – Application for the post of Translator – Reply to a Selected Candidate – Application for annual leave A Personal Appeal

**UNIT III**

Advertisements & Notifications: Falcon Hotel Offer – Advt. of a bank – Advt. of an hotel – Wanted Distributors – Wanted Manpower

**UNIT IV**

Tenders & Quotations: A Tender Notice – Public Action – Public Tender - To Let Wanted: Office Accommodation Employment abroad: Demand Letter – Authorisation Letter to Consulate

1 - Qatar Visa 2 – Saudi Visa – 3 - Kuwait Visa

**UNIT V**

Certificates & Documents: Calicut University Certificate – A Training Course Certificate – A Wedding Invitation – Arab Style – Driving License Indian – Laundry Voucher

**Textbook:**

 A Hand Book of Commercial Arabic By: Dr. K.P. Aboo Backer.

**Reference Book**:

 Secretarial Practice in Arabic By : Dr. Haneef Palliyath

**OPEN ELECTIVE**

(INTERNAL ELECTIVE FOR SAME MAJOR STUDENTS)

SELECT ANY ONE OF THE FOLLOWING PAPERS

**BASIC ARABIC I**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Open Elective | IC | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week | 4 | Internal Marks | 25 |
| Credit | 3 | External  | 75 |

**UNIT I** Lessons from 1 to 4.

HuroofulHijayi – Al Harakaath – Thanveen – AthThasdheed- Changing Shapes of the Alphabets - Definite Article – Huroof us ShamshiyavalHuroofulKamariyya

**UNIT II** Lessons from 5 to 8.

AzjavulKalaam – As SifathvalMavsoof- Al MudhakkarvalMuannath – Al Mufradval Muthanna valJam’u

**UNIT III** Lessons from 9 to 11.

Al JumlathulIsmiyya – Al Mubthadaval Khabar – AL MudafvalMudafaIlaihi – Al Lamayir – Al LameerulMunfasil

**UNIT IV** Lessons from 12 to 15

AsmavulIshara – AsmavulMavsoolath – AdwathulIsthifhaam- HuroofulJarri – Al FihlulMaali – Al JumlathulFihliyya

**UNIT V** Lessons from 16 to 18

Al FihlulMulaariu – Fihlul Amr van Nahi – Al MAhroofvalMajhool

**Textbooks:**

Arabic for Beginners, Dr. Syed Ali, (International Edition 2011) (UBS Publishers & Distributors Ltd), 5, Ansari Road, New Delhi – 110002, First 18 Lessons only

**Reference:**

 Globalization of Arabic learning through English - By: Khansoft

**BASIC ARABIC II**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Open Elective | ID | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week | 4 | Internal Marks | 25 |
| Credit | 3 | External  | 75 |

**UNIT I**

**Grammar:** Lesson No: 19 to 20 (Page No: 118 to135)

Moods of the Imperfect Tense, Kana and its sisters.

**UNIT II**

Lesson No: 21 to 22 (Page No: 136 to 152).

Inna and its Sisters, The Numerals, Days and Months.

**UNIT III**

 Lesson No: 23 to 24 (Page No: 153to 158)

Types of Nouns Derived from verbs. Derived forms of the Verbs.

**UNIT IV**

Lesson No: 25 the Particles

Translation: Lesson No: 15, 16 and 17 (Model Sentences only)

**UNIT V**

Translation: Lesson No 18, 19 , 20 and 21 (Model Sentences only)

**Textbook:**

“Arabic for Beginners”By: Dr. Syed Ali, (UBS Publishers & Distributors Ltd) 5, Ansari Road New Delhi – 110 002. (International Edition 2001)

1. Grammar: Lesson No: 19 to 25 (Pages 118 to 158).
2. Translation :Lesson Nos: 15 to 21 (Pages 91 to 143) (Model Sentences only)

**Reference:**

 “Globalization of Arabic learning through English” By: Khansoft

**SEMESTER II**

**PAPER V:**

**GRAMMAR II**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core | V | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week | 6 | Internal Marks | 25 |
| Credit | 5 | External  | 75 |

**UNIT I**

From : Al –AsmavulKhamsaa To: Mavaali’u Al Ih’raabAthThakdheeri

**UNIT II**

From :Marfoo’athulAsmaayi To : Af’aalulMukharabavarajavuvashurooyi

**UNIT III**

From : Khabar haadihiAf’aal To : Laasiyama

**UNIT IV**

From : Al Faa’yil To : Ismu Inna

**UNIT V**

From : Al Maf’voolBihi To : Hukum NasabulLarf

**Text Book**:

Al - Qawa’yid Al Asasiyyah Fi An NahwvaSarf Compiled by : Yousuf Al –Hamadi, Mohamed Mohamed As Shanawi, Mohamed Shafeek Atha, Printed at : General Authority for Ameeri Press Affairs at Cairo ( Ed: 1994-1995)

**Reference Book:**

1. An- Nahw Al Wadih Al – Ibthidayi&Thanavi – Part-I,II & III By : Musthafa Ameen And Ali Al Jarim.
2. Arabic Tutor By : Moulana Abdul Sattar Khan, Madrasah In’aamiyyah, Camperdown, South Africa.

**PAPER VI**

**CLASSICAL PROSE II**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core | VI | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week | 6 | Internal Marks | 25 |
| Credit | 5 | External  | 75 |

**UNIT I**

Chapter No 1 to 20 - Hadith No 1 to 30

From: Babul Birri vasilathya’hkuluma’ahu To : Babu Kathl Al waladKasyath

**UNIT II**

Chapter No 21 to 39 - Hadith No 31 to 64

From: Baabwalah as sibiyu fil hajari To: BaabKhusnul Khulukiwashahayiwamayukrahuminal bukhuli

**UNIT III**

Chapter No 40 to 59 - Hadith No 65 to 94

From :Maayajoojminallanni To : Kaifayakoonuar Rajul fi Ahlihi min Baabi

**UNIT IV**

Chapter No 60 to 70 - Hadith No 95 to 120

From :Baabul Birri vasilath To : Kathlulwaladikhasyathi Ai Yahkulamahahu

**UNIT V**

Chapter No 71to 81 - Hadith No 121 to 151

From :Nabsathuila annas To : Baab Al Adhabirrusababi

**Text Book:**

ShaheehulBukhari By: Imam Bukhari (Rah) – Principles of life (KithabulA’adaab, Volume No: VIII, 81 Chapters - Total No of Hadith : 151)

**Reference Book:**

Riyalus SaliheenBy : Imam Nawavi (Rah) Published by Tirurangadi Book Stall

**PAPER: VII**

 **CLASSICAL POETRY**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core | VII | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week | 6 | Internal Marks | 25 |
| Credit | 5 | External  | 75 |

**UNIT I**

**Qaseedah Burdah**: Section I : The love of Rasoolullah Couplet No: 1 to :12

**UNIT II**

**Qaseedah Burdah** : Section II : [Restraining lust and carnal desires](#chapter4)Couplet No: 1 to :16

**UNIT III**

Majmu`athun Minas Shi’ril Arabi AbaralUsoori (Collection of Arabic Poems over periods)

Shi’ru Li AbilFaras AlHamadani (7 Couplets) Shi’ru Lil Muthanabbi (5 Couplets) Valahu fi madahiSaifudDawla( 6 Couplets)

**UNIT IV**

Shi’ru Li Imam Shafiyi (7 Couplets)

Shi’ru Li Farazdak (14 Couplets)

**UNIT V**

Shi’ruAliKarrama AllahuVajhahu (7 Couplets)

Shi’ruZhuair bin Abi Salma(12 Couplets)

**Text Book**:

1. QaseedahBurdah By : Imam Busiri (Rah) (First 28 Couplets only)
2. Majmu`athun Minas Shi’ril Arabi AbaralUsoori (Collection of Arabic Poems over periods) Compiled and Edited by :Dr.M.Abdul Khadar, HOD of Arabic, Jamal Mohamed College, Tiruchirappalli -20

**Reference Book:**

1) NafhathulWardaBy :Moulana.Dr.Shamsudeen Jamali

 2) BaanathSuadBy :Ka’b bin Zuhair

**CORE ELECTIVE**

(INTERNAL ELECTIVE FOR SAME MAJOR STUDENTS)

SELECT ANY ONE OF THE FOLLOWING PAPERS

**PAPER: II**

**MODERN ARABIC LITERATURE**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core Elective | II A | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week |  6 | Internal Marks |  25 |
| Credit | 3 | External  |  75 |

**UNIT I**

From Chapter I to Chapter V Egypt(pages from 13 to 55)

**UNIT II**

Lebanon & Syria to Prose in Iraq and other Arab Countries (pages from 56 to 74)

**UNIT III**

Nicholas Yusuf Al Turk to Al Barudi (pages from 75 to 86)

**UNIT IV**

Ahmed Shawqi to Al Mazini (pages from 87 to 106)

**UNIT V**

Abbas Mahmud Al Aqqad to Najeeb Mahfouz (pages from 107 to 127)

**Text Book**:

An Introduction to Modern Arabic literatureBy: Prof. V.P. Abdul Hameed

**Reference Book:**

Al Qira’athur Rashida – Part I By :Moulana .Abul Hasan Ali Al-Hasani An Nadwi

**PAPER II**

 **CULTURAL HISTORY OF ISLAM**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core Elective | II B | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week |  6 | Internal Marks |  25 |
| Credit |  3 | External  |  75 |

**UNIT I:**

Page 288-316 Chapter XXIII

The Establishment of the Abbasid Dynasty.

**UNIT II:**

Page 316-344 Chapter xxv The Abbasid State &

Chapter XXVI Topic upto Economic life, Commerce

**UNIT III:**

Page 344 – 372 Chapter XXVI the Abbasid State & Chapter XXVII

Scientific & Literary Progress from topic Industry to the topic The Brethren of sincerity.

**UNIT IV:**

Page 372 – 400 Chapter XXVII

Scientific & Literary Progress from topic Astronomy to topic The Arabian Nights.

**UNIT V:**

Page 400 – 428 Chapter XXVIII

Education to chapter XXIX the Development of fine arts up to topic Musical theorists.

**Text Book:**

 “History of Arabs” (Abbasid Period only) By: P.K. Hitti,

**Reference Book:**

 “Literary History of Arabs” By: R.A. Nicholson,

**FIELD STUDY**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core Elective |  | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week | 2 | Internal Marks |  25 |
| Credit | 2 | External  |  75 |

**HUMAN RIGHTS**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core Elective |  | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week | 2 | Internal Marks |  25 |
| Credit | 2 | External  |  75 |

**OPEN ELECTIVE**

(EXTERNAL ELECTIVE FOR OTHER MAJOR STUDENTS)

SELECT ANY ONE OF THE FOLLOWING PAPERS

**PAPER II**

**COMMUNICATIVE ARABIC**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Open Elective | II C | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week | 4 | Internal Marks |  25 |
| Credit |  3 | External  |  75 |

**UNIT I** (Page No: 50 to 72)

**Chapter IV – Social Contacts :** Saying Hello / Introductions / Getting Acquainted – Traveling Alone – Making a Date –Visiting – Saying Good-bye – Asking favour / Expressing Thanks – Excuses / Regrets – Wishing Good Luck – Expressing Opinions – Personal Informations – Profession / Education / Training – Word list of Profession / Education / Training

**UNIT II**  (Page No: 73 to 94)

**Chapter V – Travel and Accommodation**: Directions of Travel – Information Seeking – At the Service Station – Parking – Car failure – At the Auto Repair shop – A Traffic Accident – Car / Motorcycle / Bicycle Rental

**UNIT III** (Page No: 94 to 109)

At the Travel Agency – On Board – Word List: Air Travel – Rail road – On the Train – Word list: Train – Ship – On Board

**UNIT IV** (Page No: 109 to 126)

Wordlist: Ship – Passport check – Wordlist: Passport – Transportation – Taxi – On foot – Wordlist: Transport – Enquiry for a Accommodation – At the Reception desk

**UNIT V** (Page No: 126 to 139)

Talking to the Hotel Staff – Complaints – Checking out – Wordlist Vacation Houses / Vacation Apartments – Wordlist: Vacation Houses / Vacation Apartments

**Text Book**:

“Arabic For Various Situations”(A Practical Guide to Communicative Arabic) By: Dr.V.P. Abdul Hameed & N.K Abdul Haleem Published by Al-Huda Book Stall, Calicut - 1

**Reference Book:**

 “Easy Steps to Functional Arabic” By: Dr. S.K. Bahmani ,

**PAPER II**

**TRANSLATION & INTERPRETATION**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Open Elective | II D | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week |  4 | Internal Marks |  25 |
| Credit |  3 | External  |  75 |

**UNIT I**

Ad DarsulAwwal – Ad Dars Thani – Ad DarsThalith

**UNIT II**

Ad DarsRabih – Ad Dars Khamis - Ad darsSadis –

**UNIT III**

Ad darsSaabih – Ad DarsThaamin – Ad DarsThaasih –

**UNIT IV**

Ad Dars Al Aashir - Ad Dars Al HadiAshara – Ad DarsAth Thani Ashara –

**UNIT V**

Ad DarsAthThalithAshara – Ad DarsArRabih Al Ashara – Ad Dars Al Khamis Ashara

**Text Book**:

Ad Duroos ul LughathilArabiyyah Part I (First 15 Lessons only) By: Dr V.Abdur Raheem

**Reference Book:**

1. “Arabic for Beginners”Dr.Syed Ali ,, Former HOD of Arabic, The New College, Chennai
2. “A Practical Approach to the Arabic Language” Volume I By :WaliAkthar Nadwi

**SEMESTER III**

**PAPER: VIII**

 **RHETORIC I**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core | VIII | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week |  6 | Internal Marks |  25 |
| Credit |  5 | External  |  75 |

**UNIT I** (Page No: 1 to 29)

Al Fasaahath -Aqsaamu At Thashbeeh

**UNIT II** (Page No: 29 to 64)

Agraadhu At Thashbeeh – At Thasbeeh Al Zhimni

**UNIT III** (Page No: 65 to 84)

Al HaqeeqahwalMajaaz – ThaqseemulIsthi’aarailaasliyahwaThab’yiyah

**UNIT IV** (Page No: 85 to 118)

Thaqseemul Isthi’aaraila Murashshahawamujarradhahwa Muthlaqah – Al Majjazu Al Aqli

**UNIT V** (Page No: 118 to 132)

Balaagathu Al Majaazi Al MursalwalMajaazulAqli – AsarulIlmilBayaan

**Text Book**:

BalaghathulWadhiha (Ilmul Bayan only - Including all Exercises) By: Musthafa Ameen & Ali Al Jarim

**Reference Book:**

Arabic Rhetoric: A Pragmatic... By: Hussein Abdul-Raof

**PAPER: IX**

**MODERN PROSE**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core | IX | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week |  6 | Internal Marks |  25 |
| Credit |  5 | External  |  75 |

**UNIT I**

Al I’hthiraaf BinNi’hmath - Fi Sabeeli Ad Deen – Jira’athulGhaffari- Umar Fil Hikam

**UNIT II**

AshabulFee’l - Mua’mirath Quraish – Shahadath min Aduvvu – IbnuTha’voosval Mansoor

**UNIT III**

An Najjashi Al Kareem - Thija’rathRabihathun- JawaadA’hrabiyyun – Al Ka’ba Al Muqaddasah

**UNIT IV**

Sha’athMa’a Al Fulail bin Iyal – A’kharMakthoolilHujjaj – Silfu Malik Umar bin Abdul Azeez vabinthmaalal Muslimeen – I’hyavulMavdoodath

**UNIT V**

ThadbeerHarb I- ThadbeerHarb II – KhutbathSayyidina Abu Bakr (Rali) - Imam Sha’fi (Rah)

**Text Book**:

Mansooraath (Min Adabil Arabi) By: Muhammad Raabih Al Hasani An Nadwi (Selected Prose Lessons only) Printed at Nadwathul Ulama , Lucknow

**Reference Book:**

Al Qira’athurRashidah Vol I , II , III By : Moulana Abul Hasan Ali Al Hasni An Nadwi

**PAPER: X**

**ESSAYS IN ARABIC**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core | X | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week |  6 | Internal Marks |  25 |
| Credit |  4 | External  |  75 |

**UNIT I**

 1) AhammiyyathulIlm 2) BirrulWaalidain3) Al – AkhlaqvaSulook

**UNIT II**

4) As Shihatthu va Thaharathu fil Islam 5) ArRiyalathu fil Islam

6) Al Fiqh ul Islami

**UNIT III**

 7) Falayilul Qur’an 8) MakanathSunnath ur Rasool (Sal) Fi Deenil Islam

 9) IlmuutThafseer

**UNIT IV**

10) I’hzajul Qur’an 11)Al Qur’an valUloomulAsariya

12) Atharul Qur’an Al Kareem fi LughathilArabiyyah

**UNIT V**

13) Al Islam va Salam 14) AthThakafath Al Islamiya15) AthThahidiyathAllathiThajabibuhaAthThakafath Al Islamiyyah

**Text Book:**

Essays in Arabic on Different Topics of Academic Significance by: Compiled & Edited by Dr.M.Abdul Khadar Published by: P.G. & Research Department of Arabic, Jamal Mohamed College, (Autonomous), Tiruchirappalli – 620020 (Essays from 8 to 19 (Page No: 25 to 69)

Note: *As Questions under section A & B cannot be asked for this paper. The Question Paper may be in the form of Essays only. Each essay shall be in about 1000 words. Five essays out of eight be asked each essay carries 15 marks.*

**PAPER: XI**

**INDIAN WRITING IN ARABIC**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core | XI | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week |  6 | Internal Marks |  25 |
| Credit |  4 | External  |  75 |

**UNIT I**

Dawrul Muslimeen Fi Halarathil Hind – ThurathulUlamayi Al Muslimeena Al Ilmi Fil Hind vaInayathihim Bi LughathilArabiyyah

**UNIT II**

Nawabighu As Shuab Al Hindi Al Islami – Tha’theerulLughthilArabiyyah Fi Lughathil Hindiyyah

**UNIT III**

MarakizulIlmvaThakafa Al Islamiyya Fil Hind – Al Muslimoon Fil Hind Shu’abMumthaj

**UNIT IV**

Ad DawrAlladhikaamaBihi Al Muslimoona Fi Thahreeril Hind – Muskilath As Shu’ab Al Islami Al Hindi

**UNIT V**

Shu’abYukarraru …………. VaYu’ahidullahi – As Soofiyya Fil Hind va Tha’theerihimfil Mujthamihi

**Text Book:**

Al Muslimoona Fil Hind By: Moulana Sheik Abul Hasan Ali Al Hasani An Nadwi, First Edition, Dar Ibn KaseerSunnath Al Nashra, 1999

**Books for Reference**

1. Dr. Jamaludheen Farooqi, Prof. Abdurrahiman Adrissery& Abdurahiman Mangad, Eminent Writers in Indo Arab Literature, First Edition, Al Huda Book Stall, Calicut , Kerala 2008.

2. Sheik Abdul Hai Al Lakhnawi, Al Hind Fil Ahad Al Islami, Dar ul Maarifaat, 2001.

**CORE ELECTIVE**

(INTERNAL ELECTIVE FOR SAME MAJOR STUDENTS)

SELECT ANY ONE OF THE FOLLOWING PAPERS

**PAPER: III**

**ACOMPETITIVE SKILLS IN ARABIC**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core Elective | III A | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week |  6 | Internal Marks |  25 |
| Credit |  3 | External  |  75 |

**UNIT I :**As- Sheik Abdul HaqMuhaddithDehlavi- Mullah Mahmood Al Joanpuri- Syed Gulam Ali Azad Al Bilgirami – Shah WaliyullahDehlavi- Abdul Hai Al-Hasani- Syed Abul Hasan Ali Al Hasani An Nadwi –(Poem) Fazlul HaqKhairabadi – Faizul Hasan Saharanpuri- Anwar shah Al Kashmiri- Nawab Siddeeque Hasan Khan- Dhulfiqar Ali Deobandhi

**UNIT II :** Thuhfath Al Mujahideen – Subuhath Al Marjaan – NuzhathulKhawathir- Rijalul Hind va Sind- RijalulFikhrvaDah’wah- MaadaKhasara Al Aalam Bi Inhithathil Muslimeen

**UNIT III :**(Prose) Jibran Khalil Jibran- MusthafaLuthfi Al Manfaloothi- Thaha Husain – Ahamed Ameen- ThowfeequlHakkeem- Muhammad Husain Haikal- Abbas Mahmood Al Aqqad- Rifa’athThahthavi- Musthafa Sadiq ArRafiyi –(Poetry) – Mahmood Sami Al Baroodi- Ahamed Shawqi- Khalil Muthran – Hafiz Ibrahim – Eliya Abu Madhi – Nazik Al Malayika – Abu Kasim As Shabi – Umar Abu Risha -

**UNIT IV:** Seerath bin Hisham – ThareekhAthThabari – Thabakath bin sa’ad – Fihristh bin nayeem – KithabulAghani – Mu’hjam ul udaba – Futhuh ul Buldan – Wafayath Al Ah’yaan – Muqaddima bin Khaldun – Al Iqd Al Farid – KithabulBukhalah- Al Bayan vaThibyeen – Al Adabul Kabir – Al Adabus Sagheer

**UNIT V :**Thafseerval Hadeeth - Thafseer Al Kabeer – Thafseer Al Kasshaaf – ThafseerJalalain – Fi Lilalil Qur’an – Al Manar – Akhbar Al Akhyar

**Text Book:**

Mohammed Basheer C.K &Adunnassar Thalekunnath Qoothul Uqool, First Edition, Vachanam Books, Calicut, Kerala, India - 673004, 2016

**Books for Reference:**

1. Syed Irfanullah, Daleel ul Arabi Fil Adabil Arabi, Notes prepared and published by EFL University, (For SLET / JRF / UGC) Hyderabad, 2013.
2. Muhammed Farooqi Taliparamba& Muhammed Ismail Mujaddidi ,Thareekhul Arabiya WaAdabuha, Revised Edition, Sahara Publications, Calicut, 2010

**PAPER: III**

**DOCUMENTS PREPARATION IN ARABIC**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core Elective | IIIB | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week | 6 | Internal Marks | 25 |
| Credit | 3 | External  | 75 |

**UNIT I** (Page No: 73 to 76)

Classified Advertisements - Job Opportunity – Wanted – Clerk Wanted – Accommodation – For Rent – Flat to Let – For Sale – Wanted For Rent – For Hire -Matrimonial

**UNIT II** (Page No: 77 to 81)

Courses of Study – Diploma Course in Functional Arabic- Course in spoken Arabic **–**Receipts - Demand Draft

**UNIT III** (Page No: 81 to 90)

Promissory Note – Bill of Exchange – Invoice - Employment Contract- Visa Reference Slip - Employment Visa – Exit and Re-entry visa –Residence –Passport Office

**UNIT IV** (Page No: 90 to 97)

Certificates – Birth Certificate – Conduct Certificate – Service Certificate- Salary Certificate – Marriage Certificate – Driving License- Identity Card – Bio-Data

**UNIT V** (Page No: 114 to 118)

Idioms and Phrases - Abbreviations

**Text Book**:

Secretarial Practice in Arabic (Part II - Portions only) (Classified Advertisements- Visas- Receipts- Certificates etc.) By: Dr.Haneef Palliyath Published by Al-Huda Book Stall, Calicut

**Reference Book:**

1) A Hand Book of Commercial Arabic, By: Dr. K.P. Aboobacker,

2) An Easy way to Commercial and Journalistic Arabic, By: Al-Mujaddidi Muhammad Ismail,

**OPEN ELECTIVE**

EXTERNAL ELECTIVE FOR OTHER MAJOR STUDENTS

INTER/MULTI DISCIPLINARY PAPERS

SELECT ANY ONE OF THE FOLLOWING PAPERS

**ARABIC READER I**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Open Elective | IIIC | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week | 4 | Internal Marks | 25 |
| Credit | 3 | External  | 75 |

**UNIT: I**

Lesson 1 to 3 (pages 13 to 25)

Parts of Speech, Articles, Constructions

**UNIT: II**

Lesson 4 to 6 (pages 25 to 41)

Gender, Numbers, Nominal Sentence

**UNIT: III**

Lesson 7 to 9 (pages 42 to 61)

Possessive, Radical letters, Broken plural

**UNIT: IV**

Lesson 10 to 12 (pages 62 to 86)

Noun cases, possessive, Demonstrative pronouns

**UNIT V**

Lesson 13 to 15 (pages 87 to 110)

Interrogatives, perfect tense, Conjugations

**Textbook:**

 “Arabi ka Muallim I” By: Moulavi Abdul SatharKhan ,

**Reference Book:**

 “Arabic For Beginners” (International Edition) By: Dr.Syed Ali,

**PAPER III**

**ARABIC READER II**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Open Elective | III D | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week | 4 | Internal Marks | 25 |
| Credit | 3 | External  | 75 |

**UNIT: I** Page No. 14 to 35

 From Lesson 16 – The Categories of Trilateral Verbs

 To Lesson 17 – The Intransitive and Transitive Verbs and the Active & Passive verbs

**UNIT: II** Page No. 35 to 56

 Lesson 18 – Changes in the verbs due to the Doers

 Lesson 19 – The different types of the perfect tense

**UNIT: III** Page No. 61 to 96

Lesson 20 – The different forms of the imperfect

Lesson 20 B – The Emphasized imperfect tense

Lesson 21 – The imperative and the Prohibition

**UNIT: IV** Page No. 98 to 120

 Lesson 22 – The Derived Nouns

 Lesson 23 – The Adjectival Nouns

**UNIT V** Page No. 124 to 166

 Lesson – 24 The Elative Lesson 25A –

 The categories other then the triliteral Verbs Lesson 25B- The Particles

**Textbook:**

 “Arabi ka Muallim II” By: Moulavi Abdul Satthar Khan,

**Reference Book:**

 “Arabic For Beginners”(International Edition), By: Dr.Syed Ali,

**PAPER III**

**MOOC COURSE**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| MOOC COURSE | III E | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week | … | Internal Marks | 25 |
| Credit | 2 | External  | 75 |

**SEMESTER IV**

**PAPER: XII**

**RHETORIC II**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core | XII | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week |  6 | Internal Marks |  25 |
| Credit |  4 | External  |  75 |

**UNIT I**

From: Thakseemul Kalam ila Khabar vaInsha’u

 To : Khuroojihi An Mukthalal Lahir

**UNIT II**

From: Al Insha’uvaThakseemihiilaThalabivaghairuThalabi

 To : Al Isthifhaam

**UNIT III**

From: Atha Manna

To :AtharuIlmulMa’ani fi BalaghathilKalaami

**UNIT IV**

From: IlmulBadee’u - Al Jinaas

To :AthThouriyath

**UNIT V:**

From: IlmulBadee’u - AthThibaak

To :Usloobul Hakeem

**Text Books:**

Al BalaghathulWadhihaBy :Musthafa Ameen & Ali Al Jarim, Chapters: IlmulMa’anivalBadee’ionly( Including All Exercises)

**Reference Book:**

Arabic Rhetoric: A Pragmatic... By: Hussein Abdul-Raof

**PAPER: XIII**

 **MODERN POETRY**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core | XIII | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week |  6 | Internal Marks |  25 |
| Credit |  4 | External  |  75 |

 **UNIT I** Al Hamziyth un Nabaviyyah Couplet No: 1 to 15

 From: Vulidal Huda FalKayinathuLiyavun …………………

 To : ………………………. VaminalKhaleelivaHad’yihiseemavu

**UNIT II** Al Hamziyath un Nabaviyyah Couplet No: 16 to 30

From : AthnalMaseehuAlaihiKhalfasamayihi …………….

 To : ………………… VaFa’altha ma laaThaf’alulAnwavu

**UNIT III** MadarasathulBanaath Bi Bour Sayeed Couplet No: 1 to 16 From: Kham DhaYukabid …………………….

To : …………………….. Li Makeedathin Aw MusthahilliThalaaq

**UNIT IV** MadarasathulBanaath Bi Bour Sayeed Couplet No: 17 to 31

From: Yamsheevakhad …………………….

To : ………………….. Bayanuhivayurayihu As Subbaki

**UNIT V:** MadarasathulBanaath Bi Bour Sayeed Couplet No: 32 to 46

From: Ma’nli Bi Tharbiyathi ……………………….

To : ………………………. Noorul Huda vaAlalHayayilBaaki

**Text Books:**

1) Al Hamziyathu Nabaviyya by: Ahamed Showqi

 2) Diwan Al Hafiz Ibrahim

**Reference Book:**

NukhbathulAdab – Books Prepared by Department of Arabic, Aligarh Muslim University, U.P.

**PAPER: XI**

**JOURNALISTIC ARABIC**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core | XIV | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week |  6 | Internal Marks |  25 |
| Credit |  3 | External  |  75 |

**UNIT I**

Journalistic Arabic: Part I News Reports (From Page No: 10 to 25. Lesson: 1 to 4)

Economics Matters - Inter National Reports - Yemen War - Sports News

**UNIT II**

Journalistic Arabic: Part I News Reports (From Page No: 26 to 40 Lesson: 5 to 8)

Social Violence - Crimes - Political Reports - Miscellany

**UNIT III**

Journalistic Arabic: Part I News Reports (From Page No: 41 to 56 Lesson: 9 to 12)

Political Matters - International News - Arab Affairs - Films Reports

**UNIT IV**

Journalistic Arabic: Part II Models of News Translations (English to Arabic)

(From Page No: 143 to 148 Model 1 to 4)

**UNIT V**

Journalistic Arabic: Part II Models of News Translations (English to Arabic)

 (From Page No: 148 to 155 Model 5 to 8)

**Text Books:**

“Journalistic Arabic” By Dr.V.P. Abdul Hameed &Prof.N.K. Abdul Haleem, Published by : Al Huda Book Stall , Calicut

**Books for Reference:**

1. “Kerala Commercial Arabic & Translation” By Dr. A. Muhammed Thaha , M.S.M. College, Kayamkulam,
2. “Arabic Composition and Translation” By Dr.N. Abdul Jabbar, Calicut

**PAPER: XVI**

 **PROJECT & VIVA-VOCE**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core | XVI | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week |  6 | Viva Voce Marks |  25 |
| Credit |  5 | Dissertation Marks  |  75 |

The paper should be in about 50 A4 size written pages and properly bound. Proper research methodology should be followed. The topics of dissertation should be based on Arabic language, Culture, History and Literature. The dissertations should have originality. The candidates should be supervised by the Faculty of the Department. Dissertations to be submitted at the end of Semester IV.

Mark Distribution: Dissertation: 75 Viva-voce: 25

**CORE ELECTIVE**

(INTERNAL ELECTIVE FOR SAME MAJOR STUDENTS)

SELECT ANY ONE OF THE FOLLOWING PAPERS

**PAPER: IV**

1. **COMMUNICATION SKILLS IN ARABIC**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core Elective | IVA | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week |  6 | Internal Marks |  25 |
| Credit |  3 | External  |  75 |

**UNIT I:**

Let us Converse in Arabic – Vocabulary – At the Consulate – Journey to Jeddah – Documents: Travel and Employment – In Search of Accommodation – At the Restaurant

**UNIT II:**

Home – Food – Reporting to the Company – Vocabulary – The Market - Vocabulary – Purchasing Clothes

**UNIT III:**

Tailoring Requirements – At the Post Office – Parts of the Body - Family – Consulting the Doctor – Common Diseases

**UNIT IV:**

Transport and Equipment – Environment – At the Bank – Vocabulary - Visiting a Friend – Animals and Birds

**UNIT V:**

The Auspicious Id – Time, Days and Months – Numerals – Public – Notices – Note on Arabic Grammar – Additional Vocabulary

**Text Book:**

“Let Us Converse in Arabic – Da’hnaNathahaddathbilArabiyyah” By Dr. Syed Ali, Former HOD, Department of Arabic, The New College, Chennai – 14.

**Reference Book:**

Easy steps in Functional Arabic By: Dr.Syed Karamathullah Bahmani (Former Professor of Arabic, The New College (Autonomous), Chennai- 14

**PAPER: IV**

1. **FUNCTIONAL ARABIC**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Core Elective | IVB | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week |  6 | Internal Marks |  25 |
| Credit |  3 | External  |  75 |

**UNIT I**

(Page No: 176 to 187) Chapter VIII - Beach & Sports

**UNIT II**

(Page No: 188 to 226) Chapter IX – Shopping & Stores

**UNIT III**

(Page No: 227 to 247) Chapter X **-** Everyday Service

**UNIT IV**

(Page No: 248to 274) Chapter XI **-** Health

**UNIT V**

(Page No: 275 to 285) Chapter XII – Business Trip

**Text Book:**

 **“**Arabic For Various Situations”By : Dr.V.P.Abdul Hameed & Prof . N.K. Abdul Haleem

(Page No: 176 to 285)

**Reference Book:**

1. “An Easy way to Commercial and Journalistic Arabic” By : Al-Mujaddidi, Muhammad Ismail
2. Minhaaj Al Arabiyya Part – I By: Prof. Syed Nabi, Dr. Mohamed Musthafa Shareef & Dr. S.K. Bahmani (English Version)

**OPEN ELECTIVE**

EXTERNAL ELECTIVE FOR OTHER MAJOR STUDENTS

INTER/MULTI DISCIPLINARY PAPERS

SELECT ANY ONE OF THE FOLLOWING PAPERS

**PAPER IV**

**SPOKEN ARABIC & TRANSLATION SKILLS**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Open Elective | IVC | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week | 4 | Internal Marks |  25 |
| Credit |  3 | External  |  75 |

**UNIT I:** Al- Arabiya Lil Hayath- Part I

From: Al WahdathulVoola Ad Dars Al Avval “ ThahiyyathVaThaaruf”

To: Al WahdathAthThaniya Ad Dars As Shabiu “ Likaah”

**UNIT II:** Al- Arabiya Lil Hayath- Part I

From: Al WahdathuThaniya “ Al Adad vaAyyamulUsbooh”

To: Al WahdathArRabiath Ad DarsAthThalithAshara “ Baina Thalibathaini”

**UNIT III:** Al- Arabiya Lil Hayath- Part I

From: Al Wahdath Al Khamisath Ad DarsArRabihAsara “ AthTha’mul Arabi”

To: Ad Dars As ShadisAshara “ Ghadavu”

**UNIT IV:** Minhaj Al Arabiya - Part II

From: Ad Dars “IsmulIsharaMuannath” To: Ad Dars Al FihlulMaalivalMulariu”

**UNIT V:** Minhaj Al Arabiya - Part II

From: Ad Dars “Al LamayirulMansooba” To: Ad Dars “NasheedulVathan”

**Text Book:**

1) Nasif Mustafa Abdul Azeez &Musthafa AhamedSulaiman, Al- Arabiya Lil Hayath- Part I

2) Prof. Syed Nabi, Minhaj Al Arabiya - Part II English Version: Dr. S.K. Bahmani &Dr.Mustafa Sheriff.

**PAPER IV**

**APPLIED GRAMMAR**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Open Elective | IVD | Max. Marks | 100 |
| Hours/Week | 4 | Internal Marks |  25 |
| Credit |  3 | External  |  75 |

**UNIT I:**

From: Ad Dars Al Avval To : Ad Dars As Sadis (Page No 5 to 35)

**UNIT II:**

From: Ad Dars As Shabiu To: Ad DarsAth Thani Ashara (Page No : 36 to 83)

**UNIT III:**

From: Ad DarsAthThalithAshara To: Ad DarsAth Thamin Ashara (Page No: 84 to 126)

**UNIT IV:**

From: Ad DarsAthThasihAshara To: Ad DarsArRabihval Ishreen (Page No: 127 to 166)

**UNIT V:**

From: Ad Dars Al Khamis valIshreen To: Ad Dars Al Hadiva Thalatheen (Page No: 167 to 220)

**Text Book:**

Dr.V.Abdur Raheem, DuroosulLughathilArabiyya – Part II Reference Book: Basic Arabic Grammar by Dr. Syed Rahmathullah, Former HOD of Arabic, The New College, Chennai – 14